

وغدت أزاهر روضه تختال في فرح وطيب
 واهل دمشق لا يعملون يوم السبت عملاً إنما يخرجون الى
 المنتزهات وشطوط الانهار، ودوحات الاشجار، بين البساتين
 النضيرة، والمياه الجارية، فيكونون بها يومهم الى الليل وقد
 طال بنا الكلام في محاسن دمشق فلنرجع الى كلام الشيخ ابي
 عبد الله،

ذكر جامع دمشق المعروف بجامع بني أمية وهو اعظم
 مساجد الدنيا احتفالا، واتقنها صناعة وابدعها حسنا
 وبهجة ومالا، ولا يعلم له نظير ولا يوجد له شبيه وكان الذي
 تولى بناءه واتقانه امير المؤمنين الوليد بن عبد الملك بن

Et l'on voit au matin les fleurs de ce séjour heureux s'enorgueillir de joie et de bonheur.

Les gens de Damas ne font aucun ouvrage le samedi; mais ils se rendent dans les lieux de plaisance, sur les bords des fleuves et sous l'ombre des grands arbres, entre les jardins fleuris et les eaux courantes, et ils y restent tout le jour, jusqu'à l'arrivée de la nuit.

« Nous nous sommes entretenus longtemps, continue Ibn Djozay, des belles qualités de Damas. Or, revenons maintenant au récit du cheikh Abou Abd Allah. »

DESCRIPTION DE LA MOSQUÉE DJÂMI DE DAMAS, NOMMÉE
 LA MOSQUÉE DES BÉNOU OMAYYAH.

C'est la plus sublime mosquée du monde par sa pompe, la plus artistement construite, la plus admirable par sa beauté, sa grâce et sa perfection. On n'en connaît pas une semblable, et l'on n'en trouve pas une seconde qui puisse soutenir la comparaison avec elle. Celui qui a présidé à sa construction et à son arrangement, fut le commandeur des